**أسئلة متوقعة:**

1. **لماذا تختلف تسمية المعرض بين اللغتين؟**

ابتعدنا عن الترجمة الحرفية، وأردنا أن نعطي أكثر من رسالة ودلالة للمعرض والتطريز.

* + - غزْل العروق: الغزلْ هو عمل مرتبط بحياكة الصوف، ولا يرتبط مباشرة بعملية التطريز، ولكنه يعبر عن عمل وجهد يبذل في حقل متقارب، أما كلمة العروق فتحمل دلالات مرتبطة بالجسد، والدم، إضافة إلى أنها تشير لنقشات التطريز التي تحاك على أطراف الثوب، ليقدمان سويًا دلالة على الجهد المبذول والارتباط العاطفي للمرأة الفلسطينية بالتطريز.
    - :Labour of Love حمل التطريز معاني شخصية وبداياته كانت لأهداف ذاتية، وهو في جوهره عمل ينبع من محبة.

1. **على أي أساس تم تحديد الأعمال واللوحات والمعروضات في المعرض؟**

المعرض لا يستطيع أن يكون شاملًا ولا يستطيع العمل مع كل الفنانين أو المقتنيين والأفراد المهتمين بالتطريز، ما يحصل في كل المعارض والمتاحف حول العالم هو ان تقدم القيّمة الفكرة وتختار الفنانين أو المجموعات المشاركة، وذلك أيضا بناء على ارتباط الأعمال بالثيمة وأهداف المعرض.

1. **ما هي ميزانية المعرض؟**

ميزانية المعرض والمتحف تندرج تحت ميزانية مؤسسة التعاون، المخولة بالحديث عن هذا الموضوع. إضافة إلى أن مؤسسة التعاون تصدر تقريرًا ماليًا سنويًا، بإمكانكم مراجعته.

1. **ما هو المميز في المعرض وما الذي يميزه عن المعارض المختصة بالتطريز والتي تم تنظيم وإقامة العديد منها؟**

يأتي هذا المعرض في سياق حافل من المعارض الفعاليات المختصة بالتطريز، وفي ظل نقاش عالمي متزايد حول حقوق المرأة. حيث يلقي الضوء ربما للمرة الأولى على التطريز الفلسطيني ليس من منظور علاقته بالنساء فقط بل علاقته بالرجال أيضًا، كما يسعى لتقديم قراءة جديدة ومختلفة عن التطريز الفلسطيني، من خلال علاقته بالجندر والعمل والتسليع والطبقات الاجتماعية، فمهمة المعرض تتجاوز الاحتفاء بالتطريز كتراث، بل النظر من خلاله لتغييرات هامة في المشهد الفلسطيني السياسي والاجتماعي والاقتصادي والثقافي.

1. **أسباب عدم إطلاق الكاتالوج بالتزامن مع المعرض**؟

نهدف لأن يكون الكاتالوج مرجعًا هامًا ونوعيًا حول التطريز الفلسطيني، إضافة إلى أنه سيتضمن توثيق للمعرض، وهذا يتطلب مزيدًا من العمل بعد إطلاق المعرض.

1. **هل يعتبر "غزْل العروق" إعادة لمعرض أطراف الخيوط الذي أقيم في لبنان**؟

يعتبر هذا المعرض امتدادًا لمعرض "أطراف الخيوط: التطريز الفلسطيني في سياقه السياسي" والذي أقيم كأول معرض خارجي للمتحف الفلسطيني في لبنان عام 2016. عملت القيّمة على تعميق البحث حول التطريز وتقديم قراءات جديدة، حيث تبنت القيّمة والمتحف توجه جديد ومميز لا يكتفي فقط بالتركيز على سرد زمني بل يتعدى ذلك لقراءة تاريخ التطريز وحاضره. كما سيحتوي المعرض يميز المعرض هو الكم الكبير للأثواب المعروضة والذي يعتبر سابقة، في مكان واحد.

1. **ما الذي يسعى المعرض إيصاله فيما يخص الموروث والثقافة الفلسطينية؟ وما هي الانطباعات التي يسعى المعرض لخلقها لدى الزوار وبالأخص الأجانب**؟

هذه النسخة الجديدة من المعرض تتطرق وتبحث في عدة مسائل مرتبطة بالتحولات التاريخية في المشهد الفلسطيني، من خلال العديد من المواد والصور والمعروضات واللوحات والتسجيلات التي تروي التاريخ المادي للتطريز.

نتمنى أن نخلق الأسئلة ونثير النقاش أكثر من تقديم الإجابات، وأن ننظر للتطريز وارتباطاته بالمرأة والتحولات في المجتمع من منظور مغاير.

1. **ماذا عن انتقاد دور الجمعيات الخيرية التي تعمل على توظيف النساء سواء في فلسطين أو الدول المجاورة للعمل على منتجات من التطريز وبيعها؟**

الجمعيات الخيرية كان لها دور كبير ولديها تاريخ حافل في فلسطين ولبنان والأردن، ودورها كان مهم وجوهري في إعادة إحياء التراث وتعزيز وجود التطريز ودعم وتمكين النساء. لكن رصد الآثار الثانوية لإنتاج التطريز من خلال هذه الجمعيات يبقى بالغ الأهمية في تكوين فهم كامل لواقع النساء اللواتي تصنعنه، والنظر بنظرة أعمق إلى تسليع التطريز